

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

56. Jahrgang

43. Kalenderwoche

Donnerstag, 22. Oktober 2020

Nummer 43

Wahlen und Ehrungen

Jahreshauptversammlung des Deutschen Roten
Kreuzes Hilzingen



Der DRK-Ortsverein Hilzingen blickte auf das Jahr zurück und vergab auch Ehrungen für treue Dienste.

Hilzingen. Der DRK-Ortsverein Hilzingen führte am 5. Oktober seine Jahreshauptversammlung, unter der Einhaltung aller Corona-Regeln, in der Hegauhalle durch. Nach einem kurzen Rückblick auf das vergangene Jahr standen die Neuwahlen an. Nachfolgende Mitglieder wurden für vier Jahre in die Vorstandschaft gewählt: Vorsitzender Holger Mayer, stellvertretender Vorsitzender Gerald Marschner, Bereitschaftsarzt Thomas Auer, Schatzmeisterin Stefanie Büren, Schriftführerin Annalena Bader, Beisitzer

Martin Baumert, Martin Trinkner und Bianca Rissler. Bereitschaftsleiter sind nach wie vor Gerald Marschner und Sylvia Halamoda-Marschner, Stellvertreter sind Yvonne Bänkler und Anna-Lena Schatz. Kommissarisch, auf Grund der Corona-Pandemie, wurden auf die Dauer von einem Jahr für die JRK Leitung David Graf, Emma Peters und Amelie Weber gewählt. Für 10-jährige Diensttreue wurden Robin Graf und Franziska Wölki geehrt, neben einer Urkunde bekamen die Mitglieder ein Präsent.

Wanderausstellung

»Zuhause im Landkreis« macht Halt in Hilzingen



Von links: Monika Brumm, Leiterin des Amtes für Migration und Integration des Landkreises Konstanz, Bürgermeister Holger Mayer und Barbara Ette, Integrationsbeauftragte des Landkreises Konstanz.

Hilzingen. Ab Montag, 19. Oktober, ist die Wanderausstellung »Zuhause im Landkreis« im Hilzinger Rathaus zu sehen. Die Ausstellung erzählt Geschichten von Menschen unterschiedlicher Herkunft, die im Landkreis leben. In Kooperation mit dem Studiengang Kommunikationsdesign der HTWG Konstanz hat der Arbeitskreis der Integrations- und Flüchtlingsbeauftragten des Landkreises eine zweiteilige Wanderausstellung mit fotografisch-journalistischen und illustrativ-typografischen Elementen entwickelt, die die interkulturelle Vielfalt im Landkreis darstellen, gegen Diskriminierung und Vorurteile ankämpfen und ein gemeinsames Miteinander stärken soll. Die Wanderausstellung reist durch den Landkreis und macht nun Halt in Hilzingen. Der fotografisch-journalistische Teil der Ausstellung »Wir im Landkreis« besteht aus einer Serie von Por-

traits und kurzen Interviews, die von zweiundzwanzig Studierenden des 1. Semesters Kommunikationsdesign aufgenommen wurden. Der illustrativ-typografische Teil wurde von achtzehn Studierenden des 3. Semesters unter dem Titel »DRAWER« erarbeitet. Er besteht aus einer Folge von Illustrationen, die mit Biss und Humor das Thema Vorurteile und Stereotypen angehen und zum Nachdenken anregen. Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten des Rathauses begutachtet werden. Beim Besuch des Rathauses gelten die Corona-Bestimmungen. Es ist erforderlich, eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Bürgermeister Holger Mayer freut sich, dass die Wanderausstellung nun zu Gast in Hilzingen ist: »Die Ausstellung zeigt, wie bunt und vielfältig der Landkreis Konstanz ist. Sie lädt dazu ein, miteinander ins Gespräch zu kommen«.



Abfuhrtermine

- Sa 24.10.2020 Grünschnitt Hegauhalle
- Fr 30.10.2020 Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Apotheken-Notdienst

Do 22.10.

- Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5
- City-Apotheke Engen, Breitestr. 8

Fr 23.10.

- Residenz-Apotheke Radolfzell, Poststr. 12

Sa 24.10.

- Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2

So 25.10.

- Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Mo 26.10.

- Scheffel-Apotheke Radolfzell, Haselbrunnstr. 48

Di 27.10.

- Marien-Apotheke Gottmadingen, Hauptstr. 47

Mi 28.10.

- Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1

Do 29.10.

- Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Terminplaner

Konzert »Kleine Nachtmusik«, Bauförderverein St. Peter & Paul, Sonntag, 25.10.2020, 17 Uhr, St. Peter und Paul Kirche

Sitzung des Seniorenrats, Montag 26.10.2020 von 16:00 bis 18:00 Uhr, Rathaus Sitzungssaal

Spülbar aber nicht pumpbar

Feuchttücher gehören nicht in die Toilette

Hilzingen. Feuchttücher erfreuen sich seit mehr als 40 Jahren stetig wachsender Beliebtheit. Aber nicht jedem ist die korrekte Entsorgung klar und so gelangen benutzte Feuchttücher in nicht unerheblichen Mengen in die Kanalisation. Feuchttücher verstopfen Rohre und Kanäle und sind oftmals der Grund dafür, dass Abwasserpumpstationen wegen Verstopfung ausfallen. Sowohl Die Entsorgung von Hygieneartikeln über die Toilette, als auch die reduzierten Spülmengen führen zu Verstopfungen in den Kanälen sowie Abwasserpumpstationen und verursachen zusätzlich auch erhebliche Probleme in den Kläranlagen. Unsere Kanalwärtter werden immer häufiger zu Einsätzen gerufen, bei denen Abwasserpumpen von dicken Strängen an Feuchttüchern befreit werden müssen. **Die Verantwortung liegt beim Bürger. Feuchttücher und andere Hygieneartikel gehören nicht in die Toilette.**

Das Problem besteht darin, dass Feuchttücher zwar spülbar, aber



Die Feuchttücher verstopfen die Rohre und Pumpen.

nicht pumpbar sind. Sie bestehen nicht aus Papier, sondern aus hoch reißfesten Kunstfasern, die sich in den Pumpen festsetzen, nach und nach lange Stränge bilden und schließlich die Pumpen verstopfen. Stetige Einsätze der Mitarbeiter zur Störungsbeseitigung verursachen erhebliche Kosten. Dies alles trifft natürlich auch den Verursacher - nur später, mit der alljährlichen Festsetzung der Abwassergebühr der Kommune.

BLHV Sprechstage

Hegau. Im November finden Sprechstage für alle Belange der Mitglieder sowie für Versicherte der SVLFG statt (Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband, Seerheinstr. 10, 78333 Stockach).

Sprechstage finden wegen Corona nur mit vorheriger telefonischer Anmeldung statt unter Tel. 07771 91800.

- Mittwoch, 4. November, Stockach, Bezirksgeschäftsstelle von 9 bis 12 Uhr.

- Mittwoch, 25. November, Tengen Rathaus, von 9 bis 12 Uhr.

FFW Binningen Jahreshauptversammlung

Am Freitag, 6. November, um 18:30 Uhr, findet die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Binningen in der Hohenstoffelhalle statt. Die Tagesordnung lautet wie folgt:

1. Begrüßung
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Abteilungskommandanten
6. Bericht über den Probenbesuch
7. Entlastung
8. Wahlen
9. Verschiedenes

Hierzu sind alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich eingeladen.

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr

GOTTMADINGEN
aktuell

Ortschaftsratssitzung Riedheim

Zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung am

Mittwoch, 28.10.2020, 20.00 Uhr,
in der Burghalle Riedheim

laden wir Sie hiermit freundlich ein.

Tagesordnung:

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Genehmigung der Niederschrift vom 16.09.2020
3. Kindergartenangelegenheiten
4. Sachstand Flüchtlingsunterbringung
5. Bekanntgabe der Verwaltung
6. Fragemöglichkeit für Ortschaftsräte
7. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Walter Mayer, Ortsvorsteher

Pflegeberatung in Hilzingen

Terminvereinbarung ist notwendig

Hilzingen. Im Rahmen der Außensprechstunde berät der Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz rund um die komplexen Themen Alter und Pflege. Die Beratung für hilfe- und pflegebedürftige Menschen sowie deren Angehörige erfolgt kostenlos, vertraulich und neutral. Der nächste Termin findet statt am: Dienstag, 3. November, in der Zeit

von 11 bis 12 Uhr im Trauzimmer des Rathauses. Eine vorherige Terminvereinbarung ist notwendig. Ohne eine Anmeldung findet die Sprechstunde nicht statt, Anmeldungen an das Landratsamt Konstanz, Tel. 07531 8002608 oder -2673 oder per E-Mail an psp@LRAKN.de; Gemeinde Hilzingen, Tel. 07731 3809-24 oder gemeinde@hilzingen.de.

Unsere Jubilare

23. Oktober 2020

- 80 Jahre: **Josef Kolasch**, Schwarzwaldstr. 13, Riedheim

29. Oktober 2020

- 70 Jahre: **Wolfgang Schneider**, Ob dem Viehmarkt 12, Hilzingen
- 75 Jahre: **Jonna Vibeke Böckmann**, Staufenstr. 30, Hilzingen

Aus der Gemeinderatssitzung am 13.10.2020

- Bekanntgegeben wurden folgende Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung am 06.10.2020: Ein Bauplatz im Neubaugebiet »Beim Steppbachwiesle II« wurde zum Verkauf ausgeschrieben. Das Bewerberverfahren begann am 15.10.2020.

- Das Grundstück mit der Flst. Nr. 15786 im Gewerbegebiet »Killwies-Bütze« wurde an die Firma Wirsch Metallbearbeitung GmbH vergeben.

- Bürgermeister Mayer bedankte sich bei den Blutspendern für die geleisteten Spenden sowie beim DRK-Ortsverband für die Organisation und Durchführung der Blutspendetermine und ermutigte gleichzeitig zu weiteren Spenden. Im Rahmen der Sitzung wurde das 10-malige, 25-malige, 50-malige und 75-malige Blutspenden geehrt.

- Architekt Wezstein aus Tengen erläuterte die Planung zur Sanierung des Rathauses. Diese drängt insbesondere aus brandschutztechnischen Gründen. Um die Feuchtigkeitsbelastung der Kellerräume und des Archivs künftig besser zu beherrschen, soll eine Lüftungsanlage eingebaut und zusätzlich im Zuge des 2. Ausbaabschnitts der Hauptstraße die Außenfassade in diesem Bereich abgedichtet werden. Der Aufzug im Inneren des Rathauses soll bis zum Dachgeschoss erweitert und dahingehend ertüchtigt werden, dass dieser zukünftig behindertengerecht ist. Als 2. Fluchtweg wird an der Ostseite des Rathauses eine möglichst filigrane außenliegende Fluchttreppe angebaut. Die WC-Anlagen des Rathauses werden im Zuge des Aufzugertüchtigung komplett saniert. Zusätzlich wird ein Behinderten-WC hergestellt. Im Dachgeschoss des Rathauses werden die vorhandenen Kalträume ertüchtigt, sodass diese in Zukunft als Büros genutzt werden können. Aus brandschutztechnischen Gründen werden in sämtlichen Fluren des Rathauses rauchdichte Glasabschlüsse eingebaut. Für ein gesamteinheitliches Bild des Erdgeschosses wird der Flurbereich entsprechend dem Ausbaustandard des Bürgerbüros angepasst.

- Frau Moosmann vom Büro faktorgrün aus Rottweil erläuterte die weiteren Schritte der Ortskernsanierung unter Berücksichtigung der Ergebnisse aus dem Bürgerworkshop am 02.10.2020 und stellte den Entwurf für den 2. Bauabschnitt – Hauptstraße Ost vor. Folgende Beschlüsse über planungsrelevante Themen wurden gefasst: Es werden keine weiteren Öffnungen in der Schlossparkmauer hergestellt. Die bisherige Gehwegführung außen entlang der Mauer wird beibehalten. Ein zusätzlicher innenliegender Gehweg wird nicht hergestellt. Im Bereich der Schlossparkmauer werden 5 Parkplätze angeordnet. Das Materialkonzept der Hauptstraße West wird fortgeführt, um ein einheitliches Bild zu erhalten. Die Bepflanzung erfolgt mit heimischen Bäumen. Es wird im Bereich der Hauptstraße West die Möglichkeit geschaffen, Fahrräder abzustellen. Eine E-Ladestation für Autos ist im Bereich des Rathauses vorgesehen. Außerdem wird die Einrichtung einer WLAN-Station an einer Leuchte geprüft. Die Pflanzkübel, die derzeit auf dem Dorfplatz stehen, werden demnächst an den ursprünglich vorgesehenen Bestimmungsort (Zwinghofplatz) versetzt. Aufgrund der vielen positiven Rückmeldungen aus der Bürgerschaft werden zusätzliche Pflanzkübel angeschafft, die dann dauerhaft auf dem Dorfplatz verbleiben können. Bezüglich des Bordsteinanschlages im Bereich Dorfplatz/Hauptstraße wird am Beschluss des Gemeinderats vom 05.05.2020 festgehalten, daher der Bordstein wird konstant mit 3 cm Anschlaghöhe ausgeführt.

- Das Ingenieurbüro Rapp Trans AG wurde mit Untersuchungen zur Fortschreibung des kommunalen Lärmaktionsplans beauftragt.

- Da sich das Corona-Infektionsgeschehen derzeit erneut sehr dynamisch entwickelt, bittet Bürgermeister Mayer darum, die gebotenen Hygienemaßnahmen strikt einzuhalten.

Ehrung von Blutspendern

Verleihung in der Hegauhalle

Hilzingen. Anlässlich der öffentlichen Gemeinderatssitzung wurden am vergangenen Dienstag, 13. Oktober, in der Hegauhalle in Hilzingen 16 Blutspender aus der Gemeinde mit Ehrenurkunden und Blutspender-Ehrennadeln des DRK Blut-

spendedienstes Baden-Württemberg ausgezeichnet. Bei der Ehrung durch Bürgermeister Holger Mayer waren drei persönlich anwesend. Anschließend lud Bürgermeister Holger Mayer zu einem kleinen Umtrunk ins Foyer der Hegau-Halle ein.

Blutspender-Ehrennadel in GOLD für 10-maliges Blutspenden

Christian Bucher
Nikolaus Geiger
Christian Kern
Susanne König
Monika Mai
Florian Meßmer
Heiko Stihl
Sandra Weiß

Blutspender-Ehrennadel in GOLD mit goldenem Lorbeerkranz und eingraviertem Spendenzahl »25« für 25-maliges Blutspenden

Matthias Eggs
Arnold Graf
Peter Opalla
Marianne Schrüf

Blutspender Ehrennadel in Gold mit goldenem Eichenkranz und eingraviertem Spendenzahl »50« für 50-maliges Blutspenden

Christian Leppich
Gabriele Schwanz
Eric Steidle

Blutspender Ehrennadel in Gold mit goldenem Eichenkranz und eingraviertem Spendenzahl »75« für 75-maliges Blutspenden

Margit Häring



Eine besondere Ehrung durfte Bürgermeister Holger Mayer vornehmen. Er zeichnete Margit Häring mit der Ehrennadel in Gold des DRK-Blutspendedienstes Baden-Württemberg für 75-maliges Blutspenden aus und überreichte ein Weinpräsent der Gemeinde.



Die Vertreter des DRK dankten den Blutspendern und gratulierten zur Ehrung. Auf dem Bild von links nach rechts: Gerald Marschner (DRK), Gabriele Schwanz (50), Margit Häring (75), Eric Steidle (50), Yvonne Bänkler (DRK).



Am Samstag, 24. Oktober, lädt der Haus- und Gartenverein Hilzingen von 14 bis 17 Uhr bei den Vereinsgaragen am Schwimmbadparkplatz alle Familien (auch Nichtmitglieder) zum gemeinsamen Kürbisschnitzen ein. Eltern können mit ihren Kindern einen lustigen oder gruseligen Kürbis gestalten. Kürbisse sind organisiert und können vor Ort gekauft werden. Schnitzwerkzeug (Messer und Löffel) bitte mitbringen. Die Veranstaltung wird ausschließlich bei trockenem Wetter im Freien abgehalten. Der Verein bittet alle Teilnehmer, die geltenden Hygieneregeln sorgfältig im Interesse aller Beteiligten zu berücksichtigen und freut sich auf einen schönen Nachmittag mit vielen gruseligen und fröhlichen Kürbisgeistern.



Die Seniorenwanderung hatte mit rund 20 Teilnehmerinnen und Teilnehmern einen Rekordbesuch zu verzeichnen. Das Ziel war bei bestem Wandernetter der Bodanrück bei Dingelsdorf. Ein Rundweg führte im Buchenwald hoch über dem Überlinger See in Richtung Marienschlucht. Dabei konnte ein prächtiger Panoramablick über den See und über den Linzgau genossen werden. Nach der Wanderung besuchte die Wandergruppe die Bauernwirtschaft Litz bei Freudental. Bei einem guten Vesper und kühlem Most wurden die schönen Wandereindrücke im Gartenlokal unter den Obstbäumen rege ausgetauscht.

SC Weiterdingen Arbeitseinsatz

Weiterdingen. Trotz der Corona-Lage kann die Tennisabteilung des SC Weiterdingen auf eine gute Spielsaison in diesem Jahr zurückblicken. Jetzt, im Herbst, müssen die Plätze wieder winterfest gemacht werden. Mit tatkräftiger Unterstützung dürfte dies an einem Tag zu bewältigen sein. Termin (bei entsprechendem Wetter) ist Samstag, 31. Oktober, gegen 9 Uhr. Ausweichtermin ist eine Woche später. Info und Rückfragen an G. Ehrlicher unter Tel. 07739 885.

Turnverein Duchtlingen

Jahreshauptversammlung

Der TV Duchtlingen lädt zu seiner diesjährigen Jahreshauptversammlung am Montag, 26. Oktober, um 20 Uhr in die Halle in Duchtlingen ein. Wie es die momentane Lage erfordert, werden gemäß Coronaverordnung des Landes Baden-Württemberg die entsprechenden Hygienerichtlinien sowie die notwendigen Sicherheitsabstände eingehalten.

Tagesordnung

1. Begrüßung / Eröffnung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung Vorstandschaft
7. Ehrungen
8. Neuwahlen
9. Verschiedenes
10. Wünsche und Anträge

Weitere Anträge zur Mitgliederversammlung müssen spätestens sieben Tage vor Beginn der Mitgliederversammlung an den geschäftsführenden Vereinsvorstand eingereicht werden. Der TVD freut sich über ein zahlreiches Erscheinen der Mitglieder und Freunde.

SV Schlatt a. R. Fußball Spiele abgesagt

Schlatt a. R. Die Spiele des SV Schlatt a. R. am letzten Wochenende mussten abgesagt werden. Die nächsten Spielpaarungen sind am Samstag, 24. Oktober um 15:30 Uhr der SC GoBi III gegen den SV Schlatt I und um 16 Uhr der SV Schlatt II gegen die SG Magric./Centro P. Singen II.

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

- 1 Brille, Fundort: zwischen Seeweilerhof und Baggersee

Sportverein Binningen

Generalversammlung

Der Vorstand des Sportverein Binningen lädt alle Mitglieder zur Generalversammlung ein. Die Versammlung findet coronabedingt am 6. November um 20:15 Uhr in der Hohenstoffelhalle Binningen statt.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Totengedenken
3. Protokoll und Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht
5. Stellungnahme der Kassenprüfer
6. Berichte der einzelnen Abteilungen (Untergruppen)
7. Bericht des 1. Vorstandes
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Wahlen
10. Anträge, Aussprache, Wünsche, Vorschläge

Schriftliche Anträge zu Tagesordnungspunkt 10 müssen 14 Tage vor der Generalversammlung beim Vorstand eingereicht werden.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731 3809-51.

- Ausziehbarer Tisch, Hängeschrank, Standschrank alles aus Holz, Tel.: 07739 1354
- Buche-Couchtisch massiv mit Glaseinsatz, Rattan-Liegesessel; Tel.: 07731 836429
- 1 Paar HiFi Regalboxen, YAMAHA, schwarz, Leistung 40/110 Watt, 6 Ohm, neuwertig, Kontakt 0175-52 45 445
- 1 Vitrinenschrank mit Beleuchtung, Tel.: 07731 9756547
- Baumleiter mit 20 Sprossen aus Holz, Tel.: 07731 61309
- Unterbettkasten Schublade Kiefer, Abmessung 195 x 95 cm, Höhe circa 17 cm, Tel.: 07731 184625
- 1 Couchtisch aus Glas, Tel.: 0170 4100474
- Kücheneckbank mit Truhe, Farbe: tannengrün/weiß kariert, Sitzfläche Mikrofaser, Küchentisch ausziehbar und 2 Stühle mit Gebrauchsspuren aber gut erhalten. Badewannenduschsitz 2 Jahre alt, guter Zustand. Tel.: 0160 6606469. Abzuholen in Markelfingen
- 1 Couchtisch Länge 1,36 m, Höhe 0,5 m, Breite 0,5 m, Holz, Tel.: 07739 1406

Vorschau FC Hilzingen

Donnerstag, 22.10.2020

B-Junioren SG Sauldorf – SG Hilzingen-Gottmadingen, 18 Uhr

Freitag, 23.10.2020

E-Junioren FC Hilzingen – DJK Singen III, 17.30 Uhr

Samstag, 24.10.2020

D-Junioren SG Hilzingen- SG Reichenau, 10 Uhr Sportplatz Riedheim

E-Junioren FC Hilzingen II – FC Singen, 10:30 Uhr, Inpotron Sportpark Hilzingen

B-Junioren SG Hilzingen Gottmadingen II – SG Buchheim II, Inpotron Sportpark

B-Junioren SG Wahlwies – SG Hilzingen-Gottmadingen, 13:30 Uhr Sportplatz Stahringen-Homburg

C-Junioren SG Gallmannsweil – SG Hilzingen, 14 Uhr, Sportplatz Buchheim

Herren Kreisliga C FC Hilzingen III – SV Orsingen-Nenzingen III, 14 Uhr

Sonntag, 25.10.2020

A-Junioren Hegauer FV – SG Hilzingen-Gottmadingen, 12:30 Uhr, Stadion Welschingen

Frauen Bezirkspokal SV Denkingen – FC Hilzingen, 14:30 Uhr, Sportplatz Denkingen

Herren Bezirksliga TSV Aach-Linz – FC Hilzingen, 15 Uhr

Herren Kreisliga B VFB Randegg – FC Hilzingen II, 15:30 Uhr

Qualifizierungskurs für TrauerbegleiterInnen

Hospizverein Singen und Hegau bietet Kurs an

Hegau. Der Hospizverein Singen und Hegau möchte weitere Angebote zur Trauerbegleitung anbieten und bestehende ausbauen. Dazu werden ehrenamtliche Trauerbegleiterinnen und Trauerbegleiter benötigt. Deshalb bietet er von November 2020 bis März 2021 einen Qualifizierungskurs an. Der Kurs findet an vier Wochenenden statt: am 20./21. November 2020, am 11./12. Dezember 2020, am 8. bis 10. Januar 2021 und am 05./06. März 2021 und wird geleitet von externen Referentinnen.

Das Wochenende im Januar findet im Kloster Hegne statt

mit zwei bereits reservierten Übernachtungen unter der Leitung der Trauerexpertin Dr. Ruthmarijke Smeding. Die anderen Kursmodule finden im Treffpunkt Horizont in Singen statt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine Kostenbeteiligung wird erhoben.

Nach dem Kurs wird von den TeilnehmerInnen eine ehrenamtliche Tätigkeit in der Trauerbegleitung des Hospizvereins erwartet.

Für nähere Informationen kann man sich bitte unter Tel. 07731 31138 oder per Mail an kontakt@hospizverein-singen.org.

Heizöl - Sammelbestellung

Organisation durch den Haus- und Gartenverein

Hilzingen. Der Haus – und Gartenverein Hilzingen wird noch in diesem Jahr eine Heizölsammelbestellung organisieren, da in diesem Jahr das Heizöl noch preiswerter zu bekommen ist als ab 2021.

• ab 2021 wird eine zusätzliche CO2 Abgabe fällig von 8 Cent/Liter Heizöl

• zudem wird die MwSt von 16 Prozent auf 19 Prozent wieder erhöht

• bei einer Heizölmenge von 2000 Liter ergibt sich eine Mehrbelastung von 160 Euro Der Ablauf ist wie die letzten Jahre:

• Das Mitglied meldet mit dem unteren Abschnitt seinen Heiz-

ölbedarf

• Vorgesehene Auslieferung: Dezember 2020

• Der Heizöllieferant wird die Heizöllieferung organisieren und jeden Besteller direkt über die Anlieferung benachrichtigen

• Die Rechnung wird jedem einzelnen durch den Heizöllieferanten zugestellt

Die Mitglieder, die sich an der Sammelbestellung beteiligen möchten, geben den unteren Abschnitt ausgefüllt bis spätestens 15. November 2020 an: Peter Ritter, Churfürstenstr. 6, Hilzingen, Tel. 61512. Für Rückfragen steht zur Verfügung: Peter Ritter, Tel. 61512.



Ich beauftrage den Haus – und Gartenverein Hilzingen in meinem Namen und auf eigene Rechnung Heizöl zu bestellen.

Hiermit bestelle ich ca. _____ Liter Heizöl

Vor und Zuname

Telefon

Lieferanschrift (Straße und Ort)

Datum

Unterschrift



Hilzingen
IM HEGAU



Hilzingen
IM HEGAU



Die Gemeinde Hilzingen ist eine attraktive Gemeinde (rund 8.900 Einwohner) im westlichen Hegau, umrahmt von den Hegaubergen in der malerischen Landschaft zwischen Bodensee, Schwarzwald und Alpen.

Wir suchen zur Verstärkung der Teams für die Kindergärten „Zum Staufen“ in Hilzingen sowie in den Ortsteilen Binningen und Riedheim insbesondere für die Kinderkrippen zum frühestmöglichen Zeitpunkt

**Erzieher, Kinderpfleger oder
pädagogische Fachkräfte sowie
Zusatzkräfte mit entsprechender Eignung (m/w/d)
in Voll- oder Teilzeit.**

Wir bieten

- einen unbefristeten und vielfältigen Arbeitsplatz mit Gestaltungsmöglichkeiten und Eigenverantwortung
- die Mitarbeit in motivierten und engagierten Teams
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- großzügige Vor- und Nachbereitungszeiten
- Vergütung nach dem TVöD
- die Möglichkeit zur Teilnahme am betrieblichen Gesundheitsmanagement

Ihr Profil

- Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zum staatlich anerkannten Erzieher (m/w/d), Kinderpfleger (m/w/d) bzw. eine vergleichbare pädagogische Ausbildung, auch nach dem erweiterten Fachkräfteverzeichnis nach § 7 KiTaG erfolgreich bestanden?
- Sie verfügen über fundierte pädagogische Fachkenntnisse im Bereich frühkindliche Bildung?
- Sie arbeiten darüber hinaus selbstständig, sind flexibel und teamfähig?
- Sie sind engagiert, kreativ und begeisterungsfähig?
- Eine gute Zusammenarbeit mit den Eltern ist Ihnen ein Anliegen?
- Eine wertschätzende Grundhaltung in der Arbeit mit Kindern, Eltern und Teammitgliedern ist Ihnen wichtig?

DANN SIND SIE BEI UNS RICHTIG!

Interesse?
Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bis **Montag, 02. November 2020**, an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Fragen beantwortet Ihnen gerne Hr. Wannenmacher (Hauptamtsleiter) Tel. 07731/ 3809-22 oder Hr. Weber (Personalabteilung) Tel. 07731/3809-26.

www.revoluzion.de

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

GOTTMADINGEN
aktuell

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr**

Neubaugebiet

»Beim Steppbachwiesle II« Hilzingen

Hilzingen. Interessenten an einem Bauplatz im Neubaugebiet »Beim Steppbachwiesle II« in Hilzingen können sich bis zum 10. Dezember 2020 bei der Gemeinde Hilzingen bewerben. Die Gemeinde Hilzingen hat am westlichen Ortsrand das Neubaugebiet »Beim Steppbachwiesle II« erschlossen. In dem attraktiv gelegenen Wohngebiet steht folgender Bauplatz zur Verfügung:

- Bauplatz Nr. 46, Fl.Nr. 15867 mit 561 m²

Die Gemeinde verkauft das Grundstück an private Bauwillige zum Preis von 245,00 €/m². Im Kaufpreis sind die Erschließungs- und Anschlussbeiträge enthalten. An einem Bauplatz Interessierte können sich bis ein-

schließlich Donnerstag, 10. Dezember 2020, 12 Uhr bei der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen bewerben. Die Bewerbungsunterlagen können schriftlich, per Telefon oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de angefordert werden. Die Vergabe der Grundstücke erfolgt durch den Gemeinderat. Im Internet finden Sie auf www.hilzingen.de unter Hilzingen > Bauplätze > Beim Steppbachwiesle II einen Lageplan mit den Bauplätzen sowie den einschlägigen Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften »Beim Steppbachwiesle«. Weitere Auskünfte erteilt Frau Schuhwerk unter der Telefonnummer 07731 3809-76 oder Frau Homburger unter der Telefonnummer 07731 3809-81.



Die Stadt Tengen bietet ab Herbst 2021 folgende **Ausbildungsstellen** an:



- **Verwaltungsfachangestellte/n, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung (m/w/d)**
- **praxisintegrierte Ausbildung zum Erzieher (PIA) (m/w/d)**
- **Anerkennungspraktikum zum Erzieher oder Kinderpfleger (m/w/d)**

Wir bieten:

- eine qualifizierte Ausbildung
- Vergütung nach Tarif
- gesundheitsfördernde Maßnahmen
- ein engagiertes und offenes Team

Nähere Auskünfte zu den Ausbildungsberufen und den verschiedenen Einrichtungen finden Sie auf unserer Homepage unter www.tengen.de oder erhalten Sie bei Frau Kersten-Reck unter Tel. 07736 / 9233-21.

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen senden Sie bitte bis spätestens **Freitag, den 27.11.2020** an:

Stadt Tengen
Frau Kersten-Reck
Marktstraße 1
78250 Tengen

oder per Mail an:
s.kersten-reck@tengen.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Öffentliche Bekanntmachung

SATZUNG

über die Erhebung von Gebühren für die Erstattung von Gutachten durch den Gemeinsamen Gutachterausschuss »Hegau-Hochrhein bei der Stadt Singen« (Gutachterausschussgebührensatzung)

Aufgrund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) in der Fassung vom 24.7.2000, zuletzt geändert durch G. v. 17.6.2020 (GBl. S. 403) und der §§ 2,11 und 12 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung vom 17.3.2005, zuletzt geändert durch G.v.7.11.2017 (GBl. S.592 f.) sowie § 3 der Öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über die Bildung eines Gemeinsamen Gutachterausschusses »Hegau-Hochrhein bei der Stadt Singen« (vom 16.10.2019) hat der Gemeinderat der Stadt Singen am 06.10.2020 für den Wirkungskreis des Gemeinsamen Gutachterausschusses »Hegau-Hochrhein« folgende Satzung beschlossen:

Inhaltsübersicht

- § 1 Gebührenpflicht
- § 2 Gebührenschildner, Haftung
- § 3 Gebührenmaßstab
- § 4 Gebührenhöhe
- § 5 Rücknahme oder Änderung eines Antrages
- § 6 Besondere Sachverständige, erhöhte Auslagen
- § 7 Kostenersatz für Gutachten im Zwangsversteigerungsverfahren
- § 8 Kostenersatz für Gutachten im Sozialverfahren
- § 9 Entstehung und Fälligkeit
- § 10 Übergangsbestimmungen
- § 11 Inkrafttreten

§ 1 Gebührenpflicht

1. Die Stadt Singen erhebt für die Erstattung von Gutachten durch den Gutachterausschuss nach den §§ 192 ff. Baugesetzbuch (BauGB) Gebühren nach Maßgabe dieser Satzung.
2. Soweit Leistungen, die den in dieser Satzung festgelegten Gebühren zu Grunde liegen, umsatzsteuerpflichtig sind, tritt zu den hier genannten Gebühren noch die Umsatzsteuer in der jeweils gesetzlich festgelegten Höhe hinzu.

§ 2 Gebührenschildner, Haftung

1. Gebührenschildner ist, wer die öffentliche Leistung veranlasst oder in wessen Interesse sie vorgenommen wird.
2. Mehrere Gebührenschildner haften als Gesamtschildner.
3. Neben dem Gebührenschildner haftet, wer die Gebührenschild durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Gutachterausschuss übernommen hat; dies gilt auch für denjenigen, der für die Gebührenschild eines anderen kraft Gesetzes haftet.

§ 3 Gebührenmaßstab

1. Soweit nicht anders angegeben, werden Gebühren nach dem Wert der Sachen und Rechte, bezogen auf den Zeitpunkt des Abschlusses der Wertermittlung, erhoben.
2. Sind in einem Gutachten für mehrere Grundstücke eines Gebietes durchschnittliche Lagewerte zu ermitteln, so gilt als Wert der doppelte Verkehrswert des gebiets- bzw. lagetypischen Grundstücks. Bei mehreren gleichartigen Bodenrichtwerten ist der höchste Wert zugrunde zu legen.
3. Sind im Rahmen einer Wertermittlung mehrere Sachen oder Rechte, die sich auf ein Grundstück oder ein grundstücksgleiches Recht beziehen, zu bewerten, so ist die Gebühr aus der Summe der maßgeblichen Werte der einzelnen Gegenstände zu berechnen. Gleiches gilt, wenn Wertunterschiede auf der Grundlage unterschiedlicher Grundstückseigenschaften zu ermitteln sind. Wertermittlung mehrerer Eigentumswohnungen

auf einem Grundstück oder gleichartiger unbebauter Grundstücke gelten hier als eine Wertermittlung.

4. Wird der Wert eines Miteigentumsanteils ermittelt, der nicht mit Sondereigentum nach dem Wohnungseigentumsgesetz verbunden ist, so wird die Gebühr anteilig aus dem Wert des gesamten Grundstücks berechnet.
5. Bei Wertermittlungen für Umlegungsverfahren auf Antrag der Umlegungsstelle bildet der Wert der Verteilungsmasse die Bemessungsgrundlage für die Gebührenfestsetzung.
6. Bei Gutachten über die Ermittlung sanierungsbedingter Bodenwerterhöhungen (§ 154 Abs. 2 BauGB) wird die Gebühr aus dem ermittelten Neuordnungswert des gesamten Grundstücks errechnet.

§ 4 Gebührenhöhe

1. Für Leistungen der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses werden folgende Gebühren erhoben:
 - a. Für Auskünfte nach § 196 Abs. 3 BauGB (Bodenwertbescheinigung)

für 1 - 3 Grundstücke	30,- €
für 4 - 8 Grundstücke	60,- €
für 9 - 15 Grundstücke	90,- €

 über 15 Grundstücke erhöht sich die Gebühr für schriftliche Auskünfte über bis zu je weiteren 10 Grundstücken um je weitere 30,- €.
 - b. Für Auskünfte nach § 195 Abs. 3 BauGB i.V.m. § 13 Abs.1 Gutachterausschussverordnung (Kaufpreissammlung)

für 1 - 5 Vergleichsfälle	50,- €
für 6 - 10 Vergleichsfälle	70,- €

 ab dem 11. Vergleichsfall 5,- € je Fall
 - c. Für Bodenrichtwertkarte, insbesondere auch Auszüge,

DIN A 4	25,- €
DIN A 3	30,- €
Plott DIN A 0	50,- €
 - d. Für Grundstücksmarktberichte

je aktueller Ausgabe:	60,- €
je früherer Ausgabe:	30,- €
 - e. Sonstige Leistungen
1,50 - 2.500,- €
2. Bei der Wertermittlung von Sachen und Rechten beträgt die Gebühr bei einem Wert von

Verkehrswert in Euro	Gebühren in Euro (ohne MwSt.)
bis 25.000,00	440,00
50.000,00	640,00
100.000,00	960,00
150.000,00	1.140,00
200.000,00	1.330,00
250.000,00	1.510,00
300.000,00	1.640,00
400.000,00	1.840,00
500.000,00	2.031,00
600.000,00	2.630,00

700.000,00	2.740,00
800.000,00	2.920,00
900.000,00	3.020,00
1.000.000,00	3.120,00
1.500.000,00	3.710,00
2.000.000,00	4.220,00
3.000.000,00	5.800,00
5.000.000,00	10.730,00
10.000.000,00	15.400,00

Übersteigt der Wert 10 Millionen Euro, so beträgt die Gebühr 15.400,00 Euro zuzüglich 0,05 Prozent aus dem Betrag über 10 Millionen Euro.

Bei zwischen den Tabellenwerten liegenden Verkehrswerten, wird die Gebühr zwischen den Tabellenzeilen nach folgender Formel interpoliert:

$$y = y_1 + \frac{(y_2 - y_1) * (x - x_1)}{(x_2 - x_1)}$$

y = Gebühr

x = Verkehrswert

x1 = unterer Wert der Interpolationsspanne

x2 = oberer Wert der Interpolationsspanne

y1 = Gebühr für den unteren Wert der Interpolationsspanne

y2 = Gebühr für den oberen Wert der Interpolationsspanne

Das Ergebnis wird auf volle Eurobeträge mathematisch auf oder abgerundet.

3. Berücksichtigung von Besonderheiten und Schwierigkeitsgraden der Gutachtenerstellung Bei Vorhandensein von Besonderheiten bzw. bei einem erhöhten Schwierigkeitsgrad (insbesondere Ermittlung von Werten von Rechten am Grundstück) ist das Honorar auf der Basis des Ergebnisses aus der Honorartabelle gesondert zu berechnen:

Besonderheit	Korrekturfaktor	Bemerkung
Mehrere Stichtage		
mehrere Wertermittlungsstichtage, pro weiteren Stichtag	+ 30%	beim Zusammenfallen von Qualitäts- und Wertermittlungsstichtag, nur einmal den Faktor pro Datum
mehrere Qualitätsstichtage pro weiteren Stichtag	+ 30%	
Rechte am Grundstück		erhöhter Schwierigkeitsgrad
Erbbaurecht	+ 40%	nur für die Wertermittlung eines Erbbaurechts oder eines mit Erbbaurecht belasteten Grundstücks
Wegerecht	+ 20%	
Leitungsrecht	+ 20%	
Wohnungsrecht	+ 30%	
Nießbrauchrecht	+ 30%	
Überbau	+ 30%	

Beim Zusammenfallen mehrerer Rechte sind die einzelnen Faktoren zu addieren, wenn keine Gemeinsamkeiten bei den Rechten bestehen. Gemeinsamkeiten sind z.B. ein kombiniertes Geh-, Fahr- und Leitungsrecht auf der gleichen Teilfläche eines Grundstücks. Rechte ohne Werteeinfluss sind nicht zu berücksichtigen.

In Fällen gleicher Voraussetzungen (z.B. Wohnungsrecht und Nießbrauch für die gleiche Person) wird ein Recht voll und jedes weitere Recht mit dem halben Korrekturfaktor berücksichtigt. Baulasten sind wie Rechte zu behandeln.

- Bei der Aktualisierung eines früheren Gutachtens des Gutachterausschusses ist das Honorar mit einem Faktor von 0,7 zu multiplizieren.
- Bei erschwerten Arbeitsbedingungen, die objektbezogen sind (z.B. Schmutz, Sicherheit, Gefahrenabwehr), ist mit dem Faktor 1,2 zu multiplizieren.
- Zuschlag für besondere Leistungen bei der Ermittlung von Grundlagendaten. Sind für die Erstellung des Gutachtens eine örtliche Aufnahme der Gebäude oder ein Aufmaß der bewertungsrelevanten Flächen nötig oder sind Grundrisspläne bzw. maßstabsbezogenen Skizzen durch die Geschäftsstelle des Gutachterausschusses zu erstellen oder zu ergänzen, ist dies mit einem Zuschlag von 30% zu berücksichtigen.
- Bei unbebauten Grundstücken oder Rechten an solchen Grundstücken beträgt die Gebühr 60% der Gebühr nach Nummer 2.
- Bei geringem Aufwand (Kleinbauten, z.B. Garagen oder Gartenhäuser; Berechnung des Herstellungswerts baulicher Anlagen nach vorhandenen Unterlagen) ermäßigt sich die Gebühr auf die Hälfte.
- Ist das Gutachten auf Verlangen des Auftraggebers entsprechend § 6 Abs. 3 Satz 2 Gutachterausschussverordnung unter besonderer Würdigung der Vergleichspreise und eine über das Normalmaß hinausgehende Darlegung der angewandten Bewertungsmethoden auszuarbeiten, erhöht sich die Gebühr um 50%.
- Für die Erstellung eines Gutachtens nach § 5 Abs. 2 Bundeskleingartengesetz beträgt die Gebühr 430,- €.
- In den Gebühren sind zwei Ausfertigungen des Gutachtens für den Antragsteller und eine weitere für den Eigentümer enthalten, soweit dieser nicht Antragsteller ist. Für jede weitere Ausfertigung bzw. jeden weiteren Auszug aus der Wertermittlung - auch aufgrund gesetzlicher Vorschriften - werden dem Antragsteller Gebühren in Höhe von 20,- € / Stück berechnet.
- Bei gesonderten Erläuterungen von Gutachten und zusätzlichem Aufwand (wie z.B. zusätzliche Besprechungen auf Veranlassung des Antragstellers, zusätzliche Ausarbeitung auf Verlangen des Antragstellers, zusätzlicher Ortstermin, ...), Auskünften von Bodenrichtwerten, Auskünften aus der Kaufpreissammlung oder Auskünften aus den sonstigen für die Wertermittlung erforderlichen Daten werden analog Justizvergütungs- und -entschädigungsgesetzes - JVEG (Honorargruppe 6) in der jeweils gültigen Fassung erhoben. Abgerechnet wird pro angefangener ¼ Stunde.

§ 5 Rücknahme oder Änderung eines Antrages

- Wird ein Antrag auf Erstellung eines Gutachtens oder einer sonstigen Leistung der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses zurückgenommen, bevor der Gutachterausschuss einen Beschluss über den Wert des Gegenstandes gefasst hat, so wird eine Gebühr nach dem Bearbeitungszustand von bis zu 90% der vollen Gebühr erhoben. Wird ein Antrag erst nach dem Beschluss zurückgenommen, so entsteht die volle Gebühr.

2. Ändert der Antragsteller während der Bearbeitung des Gutachtens den Inhalt seines Auftrags (z.B. Änderung des Wertermittlungsstichtages, Qualitätsstichtag oder Wertermittlungsgegenstandes), so wird der hierdurch veranlasste Mehraufwand nach Stunden analog Justizvergütungs- und -entschädigungsgesetzes – JVEG (Honorargruppe 6) in der jeweils gültigen Fassung erhoben.

§ 6 Besondere Sachverständige, erhöhte Auslagen

1. Werden mit Zustimmung des Antragstellers besondere Sachverständige (z.B. Sachverständiger für Altlasten o.ä.) bei der Wertermittlung zugezogen, so hat der Gebührenschuldner die hierdurch entstehenden Auslagen neben den Gebühren nach Stunden analog Justizvergütungs- und -entschädigungsgesetzes – JVEG zu entrichten.
2. Soweit die sonstigen Auslagen das übliche Maß übersteigen sind sie neben der Gebühr zu ersetzen.
3. Für die Erstattung von Auslagen sind die für die Gebühr geltenden Vorschriften entsprechend anzuwenden.

§ 7 Kostenersatz für Gutachten im Zwangsversteigerungsverfahren

Für Gutachten im Zwangsversteigerungsverfahren werden Gebühren nach dem Justizvergütungs- und -entschädigungsgesetzes (JVEG) in der jeweils gültigen Fassung abgerechnet.

§ 8 Kostenersatz für Gutachten im Sozialverfahren

Gutachten nach § 64 Sozialgesetzbuch X (SGB X) für die Sozialämter sind gebührenfrei.

§ 9 Entstehung und Fälligkeit

Die Gebühr entsteht mit der Beendigung der Wertermittlung, in den Fällen des § 5 mit der Rücknahme oder Änderung des Antrags der Gebührenfestsetzung. Die Gebühr wird einen Monat nach Bekanntgabe des Gebührenbescheids fällig.

§ 10 Übergangsbestimmungen

Für die Leistungen, die vor Inkrafttreten dieser Satzung beantragt wurden, gilt die bisherige Gutachterausschussgebührensatzung der Stadt Singen.

§ 11 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 06.10.2020 nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft, gleichzeitig tritt die Gutachterausschussgebührensatzung, in Kraft getreten am 01.01.2002, außer Kraft.

Singen (Hohentwiel), den 06.10.2020



Oberbürgermeister Bernd Häusler

Hinweis nach § 4 Absatz 4 der Gemeindeordnung:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zu Stande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. der Oberbürgermeister dem Beschluss nach § 43 der Gemeindeordnung wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat oder wenn vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Stadt unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Wanderung ins Krottenbachtal

Nur 180 Höhenmeter sind zu überwinden

Gottmadingen. Der Schwarzwaldverein wandert am Sonntag, 25. Oktober, von Achdorf aus auf Qualitätswegen in das Krottenbachtal. Die Wegstrecke wird etwas weniger als elf Kilometer betragen und auf vielfachen Wunsch wird die Strecke etwas anders als geplant verlaufen, so dass nur etwa 180 Höhenmeter zu bewältigen sind. Für die Schlußeinkehr ist die Scheffellinde vorgesehen. Treffpunkt ist

um 9 Uhr am Parkplatz beim Feuerwehrhaus. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet, sich an die Coronavorschriften gehalten und auch nicht vergessen, eine Maske mitzunehmen. Gäste sind unter diesen Voraussetzungen bei Entrichtung eines kleinen Kostenbeitrags herzlich willkommen. Rucksackvesper für unterwegs schadet sicher nicht. Infos bei Karl Baumann unter 0177 4116748.

**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

SPD OV Hilzingen

Jahreshauptversammlung

Die SPD OV Hilzingen hält ihre Jahreshauptversammlung am 30. Oktober im Bürgersaal in Riedheim ab. Beginn ist um 19:30 Uhr. Hierzu möchten wir alle Interessierten recht herzlich einladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Beschlussfassung der Tagesordnung
3. Wahl der Mandatsprüfungskommission
4. Bericht aus dem Gemeinderat
5. Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden
6. Rechenschaftsbericht des Kassiers
7. Bericht der Mandatsprüfungskommission
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung des Vorstands
10. Wahlen
 - a. Wahl des/der Vorsitzenden
 - b. Wahl des/der stellvertretenden Vorsitzenden
 - c. Wahl des/der Kassiers/in
 - d. Wahl des/der Schriftführers/in
 - e. Wahl der Beisitzer/innen
 - f. Wahl der Revisoren/innen
11. Verschiedenes

2019 ist viel geschehen

Mitgliederversammlung des Fördervereins der Peter-Thumb-Schule

Hilzingen. Manuela Trapani, Vorsitzende des Fördervereins der PTS, begrüßte am Donnerstag, 15. Oktober, Bürgermeister Holger Mayer, Gemeinderätin Andrea Baumann, den Schulleiter Martin Trinkner und seinen Stellvertreter Matthias Zimmerlin, die Elternbeiratsvorsitzende Gabriele Weschenfelder, den Schulsprecher Luka Hölbling, den Hausmeister Roger Martin, die Vorstandsmitglieder, Mitglieder und Interessierte, wie Martin Hüpping und Thomas Hägele. Manuela Trapani präsentierte die Entwicklung des Projektes »Bewegter Schulhof« seitdem sie den Vorsitz übernommen hat. Ausgehend von einem Schülermodell der Lerngruppe 6 im Schuljahr 2017/2018, das bei einer Schülerumfrage der SMV entstanden ist, wurden bereits im Jahr 2018 eine Tischtennisplatte und ein Balancier-Parkour vom FV angeschafft und drei Holzpferde und ein Dreier-Turn-Reck gesponsert. Mit vielen weiteren Sponsoren fand am 19. Juli 2019 ein Sponsorenlauf statt, der dazu führte, dass in den anschließenden Sommerferien 2019 der Seilzirkus auf dem Pausenhof in Hilzingen und im Dezember 2019 das Dreier-Turn-Reck auf dem Pausenhof in Duchtlingen aufgestellt wurde. Was noch fehlt ist ein Bolzplatz

mit Basketballnetz. Daran hält der Förderverein fest und ist dabei, dies als eines der nächsten Projekte anzupacken. Katharina Seewald, die stellvertretende Vorsitzende, gab Einblicke in den Rückblick 2019: die Unterstützung eines Trommel – Workshops für die Primär- und Sekundarstufe; Gewaltprävention – Kurse, die seit 2019 in den 3. Klassen stattfinden, in Duchtlingen alle zwei Jahre in Klasse 3/4; die Fundraising-Projekte: Shuuz, Schulengel und AmazonSmile, der alljährlichen Teilnahme an der Kirchweih und am Kinderferienprogramm der Gemeinde Hilzingen, zu dem der Fußball-Freestyler Patrick Bäurer jeweils eingeladen wird, und der inzwischen Fize-Weltmeister ist und im Guinness-Buch der Rekorde steht. Im Hinblick auf den »Bewegten Schulhof« betonte sie nochmals, dass die Themen »Schulhofbewachung« und »Pausenhofhaltung« im Vorstand präsent sind und nicht nur 2019 diskutiert wurden. Nicole Homburger, die Kassiererin, legte im Anschluss dar, was das Ganze 2019 finanziell bedeutete. Und dem Bericht der Kassenprüferinnen zufolge, vorgetragen von Katja Guggemos, wurde die Kassiererin und der restliche Vorstand entlastet. Bürgermeister Holger Mayer übernahm die



Der Vorstand des Fördervereins der Peter-Thumb-Schule (im Uhrzeigersinn): Manuela Trapani, Julia Peranovic, Anja Rosin, Nico Christiansen, Martin Dreher, Kathrin Graf, Nicole Homburger, Katharina Seewald. Es fehlt Stefanie Vossenkuhl.
Bild: Matthias Zimmerlin

Wahlleitung und es wurden für weitere zwei Jahre erneut in ihre Ämter gewählt: Katharina Seewald als stellvertretende Vorsitzende, Nicole Homburger als Kassiererin, Anja Rosin als Beisitzerin und Nico Christiansen als Beisitzer. Manuela Trapani stellte an dieser Stelle Julia Peranovic vor, die vom Lehrerkollegium für dieses Schuljahr als Beisitzerin für den Förderverein der PTS gewählt wurde. Katja Guggemos und Sabine Grambach wurden für ein weiteres Jahr als Kassenprüferinnen gewählt. Manuela Trapani berichtete darüber, dass aktuell für die zwei Klassenzimmern in Duchtlingen CO2-Ampeln bestellt sind und lud alle Interessierten zur nächs-

ten Vorstandssitzung ein, in welcher Bianka Neußer und Tom Colberg ihr Gewaltpräventionsprojekt »Ich bin stark« vorstellen und für Fragen zur Verfügung stehen. Im Anschluss beantwortete die Vorsitzende Fragen aus dem Plenum. Martin Trinkner bedankte sich beim gesamten Vorstand und seiner Arbeit, die mit Manuela Trapanis Worten ja eigentlich durchgängig »kooperative Aktivitäten sind. So etwas kann nur entstehen, wenn gemeinsam kommuniziert, beschlossen, durchgeführt, agiert wird mit den verschiedenen Parteien, wie Schule, Eltern, Elternbeirat, Schülern, Öffentlichkeit, Sponsoren und der Gemeinde«.

Annes Art

Ausstellung im Evangelischen Gemeindehaus Gaienhofen

Gaienhofen. Noch bis Sonntag, 8. November, sind rund 60 Werke der Hegau-Künstlerin Anne Abt aus Hilzingen im Evangelischen Gemeindehaus Gaienhofen zu sehen. Die bisherigen Besucherinnen und Besucher der Ausstellung waren von der inhaltlichen und künstlerischen Vielfalt der Werke begeistert. Die Themen reichen von der Schönheit der Natur über das menschliche Miteinander bis zu sozialpolitischen Motiven. Die Ausstellung im evangelischen Gemeindehaus Gaienhofen

(Hauptstraße 233, Gaienhofen) ist noch bis einschließlich 8. November immer sonntags von 14:30 bis 16:30 Uhr geöffnet. Die Corona-Bestimmungen werden in Form eines Wegeleitsystems berücksichtigt. Weitere Infos auf der Homepage der Gemeinde www.hilzingen.de. Internetseite der Künstlerin: www.anne-abt.de/, Informationen zur Ausstellung auf der Internetseite der Evangelischen Kirchengemeinde: www.evkirche-hoeri.de/html/content/annes_art.html

Hochverdienter Heimsieg

SCW holt drei Punkte

Weiterdingen. Der SCW konnte dank einer sehr spielfreudigen und motivierten Leistung endlich wieder einen Dreier einfahren. Gegen die zweite Mannschaft des FC Schwandorf-Worndorf gingen die Stoffelkicker schnell mit 2:0 in Führung. Erst nutzte Alexander Greuter einen schlechten Rückpass des gegnerischen Verteidigers und erzielte den Führungstreffer. Wenige Minuten später erhöhte Niclas Graf mit einem schönen Schuss ins kurze Eck. Die Blaugelben kombinierten sich schön durchs Mittelfeld und konnten durch Julian Wick auf 3:0

erhöhen - effektive Chancenverwertung. In Hälfte Zwei kam der Gast dann etwas besser ins Spiel und konnte nach einer Stunde durch einen Kopfball den Anschluss erzielen. Doch das Spiel kippte nicht, da die Stoffelkicker konzentriert blieben und durch einen Doppelpack von Timo Mohr auf 5:1 erhöhten. Alexander Greuter legte beide Tore herrlich auf. Eine geschlossene Mannschaftsleistung, die Selbstvertrauen gibt, das man beim kommenden Spiel gegen den Spitzenreiter auf jeden Fall brauchen wird. Anpfiff ist am Freitag um 19:30 in Stockach.

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche



**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten zurzeit nur telefonisch:
Dienstag und Mittwoch von 10 Uhr bis 13 Uhr
Donnerstag von 15 Uhr bis 18 Uhr
Gemeindesekretärin: Frau Birgitt Fehrle
Pfarrer: Herr Michael Weber
KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner
Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de

Montag, 19.10.2020

10:00 Uhr Krabbelgruppe & Eltern Café

Mittwoch, 21.10.2020

Die Konfirmanden befinden sich im Gemeindepraktikum

Donnerstag, 22.10.2020

15:00 Uhr, Hilzingen: Café zum Guten Hirten
17:30 Uhr, Hilzingen: Probe Kinderchor Gruppe der Vorschulkinder
und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle
18:15 Uhr, Hilzingen: Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5. Klasse mit
Andrea Jäckle
19:00 Uhr, Hilzingen: Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

Sonntag, 25.10.2020

10:30 Uhr Gottesdienst
Liturgieteam: (Prädikant Hans-Georg Bühner/ Organistin Frau
Biegler-Dreher) und **parallel dazu laden wir zum Kindergottesdienst
ein** (S. Fritschi, K. Beurer)
18:00 Uhr Gottesdienst
Liturgieteam: (Pfarrer Michael Weber / Organistin Frau Daquet)

**Wir wünschen Ihnen in der folgenden Zeit vor allem Gesundheit
und Gottes Segen.**

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Weber

Ökumene

IMPULS

An dieser Stelle veröffentlichen wir immer im Wechsel zwischen den
Seelsorgenden der ev. Kirchengemeinde und der kath. Kirchengemeinde einen Impuls bzw. ein geistliches Wort.

Brich auf – bewege dich

Sicher standen Sie auch schon vor einer Aufgabe, die ihnen fast
unlösbar erschien. Solche Aufgaben machen Angst, weil wir nicht
recht wissen, wie wir sie anpacken sollen. Wir neigen dazu diesen
Aufgaben auszuweichen oder sie abzulehnen.

Das Foto von Peter Weidemann zeigt ein Plakat, das er an einer
Schule des Jesuitischen Flüchtlingsdienstes (JRS) in Beirut im
Libanon fotografiert hat. Es ist ein Ort, an dem einem der Mut
verlassen kann und an dem es viel braucht, um an das Erreichen der
Ziele zu glauben.

Ich finde dieses Plakat beschreibt wunderbar, wie wir aus der
Tatenlosigkeit ins Handeln kommen können:

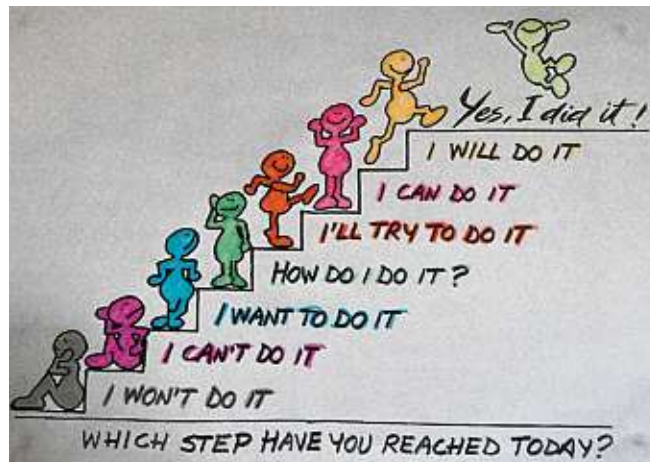


Bild: Peter Weidemann In: Pfarrbriefservice.de

Welchen Schritt hast du heute gemacht?

1. Schritt: Ich werde es nicht tun!
2. Schritt: Ich kann es nicht!
3. Schritt: Ich möchte es tun!
4. Schritt: Wie mach ich es?
5. Schritt: Ich versuch es – ich tu was ich kann!
6. Schritt: Ich kann es!
7. Schritt: Ich will es!
8. Schritt: Ja, ich habe es getan!

»Brich auf – bewege dich« mit diesem Song haben wir, nach den
Sommerferien, die Erstkommunionvorbereitung begonnen. Das
Sakrament der Eucharistie vermitteln und feiern – in der heutigen
Zeit – unter Pandemiebedingungen – auch da könnte einen der Mut
verlassen und es braucht viel, um an das Erreichen der Ziele zu
glauben.

Im Neuen Testament ist oft davon die Rede, dass wir für jede
Aufgabe, die wir anpacken, die nötige Gabe/Begabung/Kraft von
Gott geschenkt bekommen. Daraus folgert Paulus in seinem Brief an
die Kolosser: »Alles, was ihr tut, das tut im Namen Jesu« (Kolosser-
brief 3,17)

Manchmal – manchmal wird es leichter – wenn ich im Namen Jesu
aufbreche – und wenn ich tue was ich kann – nicht mehr – und
nicht weniger.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine erfolgreiche Woche

Simone Meisel, Gemeindereferentin

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir – die Seelsorgenden der
evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen – erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514
Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227
Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-789567

Kirchennachrichten



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Feier der Gottesdienste

Wenn Sie eine »Sitzplatzgarantie« haben möchten, können Sie sich für die Gottesdienste an den Wochenenden anmelden. Für die Werktage gehen wir davon aus, dass die vorhandenen Plätze ausreichend sind und haben hier das Anmeldesystem eingestellt. Anmeldungen können Sie online über die Gottesdienstordnung auf der Homepage (www.kath-hilzingen.de) vornehmen oder zu den bekannten Öffnungszeiten durch einen Anruf im Pfarrbüro (Tel.: 07731 66629). Für Binningen können Sie sich auch telefonisch bei Viktorija Wirtensohn unter der Nummer 07739 98864 anmelden. Bitte beachten Sie für die Gottesdienste auch folgende Hinweise:

- In der Kirche befinden sich markierte Plätze für die Gottesdienstfeiern. Bitte setzen Sie sich nur an diese Stellen. Ein Ordnungsdienst hilft Ihnen gerne, sich hier zurecht zu finden.
- Bitte achten Sie stets auf den Mindestabstand von 1,5 m – auch beim Betreten und Verlassen der Kirchen.
- Das Tragen einer Alltagsmaske, eines Schals oder eines Tuchs vor Mund und Nase wird von Seiten der Diözese empfohlen.
- Beim Betreten der Kirche steht für Sie die Möglichkeit zur Händedesinfektion bereit.
- Bringen Sie bitte – wenn möglich – Ihr eigenes Gotteslob mit (in der Kirche liegen aktuell keine Bücher aus).
- Personen mit Krankheitssymptomen können an der Feier der Gottesdienste nicht teilnehmen.
- Bitte verzichten Sie weiterhin auf den Friedensgruß mit Handschlag.
- Die Kollekte erfolgt am Ende des Gottesdienstes an den Ausgängen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre gegenseitige Rücksichtnahme.

Freitag, 23. Oktober 2020

17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

30. Sonntag im Jahreskreis

Sonntag der Weltmission, MISSIO-Kollekte

Samstag, 24. Oktober 2020

19:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 25. Oktober 2020

9:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier

Gedenken: Irmgard Schöber u. verstorbene Angehörige

10:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier

Gedenken: Peter Eder, Else u. Josef Gruber u. verstorbene Angehörige, Else u. Karl Pfaff, Rosita u. Albert Haug, Robert Hägele, Emma und Franz Zimmermann, Anna Schollmayer und Melitta Stoll, Renate u. Johannes Spiller

10:30 Uhr **Hilzingen** Kinderkirche im Kirchenkeller

17:00 Uhr **Hilzingen** Konzert zum Abschluss der Kirchweihwoche

Dienstag, 27. Oktober 2020

18:30 Uhr **Binningen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier

Gedenken: Elke Sailer (Jahrtag), Egon Meßmer, Helmut Sailer, Albert Raible

Mittwoch, 28. Oktober 2020 Hl. Judas Thaddäus, Apostel;

Hl. Simon, Apostel

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier

Gedenken: Andreas Maier (Jahrtag)

Donnerstag, 29. Oktober 2020

18:30 Uhr **Weiterdingen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier

Freitag, 30. Oktober 2020

17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier

HOCHFEST ALLERHEILIGEN

Samstag, 31. Oktober 2020

19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier am Vorabend

Gedenken: Lydia Mattke

Sonntag, 1. November 2020

9:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier - **anschl.** Gedenken auf dem Friedhof Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

10:30 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier - **anschl.** Gedenken auf dem Friedhof

14:00 Uhr **Binningen** Wortgottesdienst auf dem Friedhof

L: Lektoren Binningen

14:00 Uhr **Hilzingen** Wortgottesdienst auf dem Friedhof Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

14:00 Uhr **Riedheim** Wortgottesdienst auf dem Friedhof

14:00 Uhr **Weiterdingen** Wortgottesdienst auf dem Friedhof

L: Liturgieteam Weiterdingen

Montag, 2. November 2020 Allerseelen

Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier mit Gedenken für die Verstorbenen der vergangenen zwölf Monate

Zu einer lieb gewonnenen Tradition wurde zunächst in Hilzingen und in den letzten Jahren auch in der ganzen Seelsorgeeinheit das jährliche Grillfest für alle Ehrenamtlichen Helfer. Leider war es in diesem Jahr coronabedingt nicht möglich, dieses Fest zu feiern. Zum Zeitpunkt der Absage im Frühjahr hatten wir noch gehofft, dass es später im Jahr eine Möglichkeit gäbe. Da aber gerade zu so einem Anlass Kommunikation und eine gewisse Nähe dazugehören, gab es dafür keine Optionen. Wir hoffen nun sehr, dass es im nächsten Jahr wieder möglich ist, solche Anlässe in einer geeigneten Form zu feiern und bitten um Verständnis, dass wir dieses Jahr nicht einladen konnten. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle für all das Geleistete in unseren Pfarrgemeinden.

Der Pfarrgemeinderat und das Seelsorgeteam

Kirchennachrichten

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Endlich wieder – Konzert in der Pfarrkirche St. Peter und Paul, Hilzingen
Kleine Abendmusik, am Sonntag, 25.10.2020, um 17:00 Uhr

Adventsfenster Binningen:

Auch in diesem Jahr soll unser Dorf wieder als Adventskalender erstrahlen. Alle, die Spaß und Freude daran haben, ein Fenster zu schmücken, sind herzlich zur Teilnahme eingeladen.
Information und Anmeldung bei Ulrike Maus, Tel.: 07739 673 (AB). Wer noch Nummerntafeln der vergangenen Jahre hat, bitte bei U. Maus abgeben. Danke.

Frauengemeinschaft Hilzingen: Montag, 16.11.2020

Liebe Frauen,
die Frauengemeinschaft Hilzingen möchte am Montag, 16.11.2020, zu einem gemeinsamen Abend bei Schnebles in Duchtlingen einladen. Zusammen möchten wir einige vergnügte Stunden bei Dünne und Most verbringen. Aufgrund der aktuellen Vorschriften möchten wir Euch bitten, Euch bis spätestens Donnerstag, 5. November, telefonisch bei Monika Riesterer (07731 184955) oder Rita Fechtig (07731 63333) verbindlich an zu melden.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialpfarrei St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen
Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompfer, Sprechzeiten nach Vereinbarung.
Tel.: 07731-66629 oder Tel.: 07739 227
Mail: thorsten.gompfer@kath-hilzingen.de
Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel.: 07731 789567
Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de
Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10 - 12 Uhr - Montagnachmittag, 14:30 bis 17:30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen) / Tel.: 07731 66629 / Fax: 07731 181483
Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen: Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18 bis 19 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;
BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93 6925 1445 0005 6278 15

Einladung des Seniorenrats zur Sitzung am Montag, 26.10.2020, 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr

wegen Corona wieder in der Hegauhalle unter Einhaltung der Abstandsregeln und der Hygienemaßnahmen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der Hauptversammlung am 14.09.2020 und Genehmigung der Tagesordnung
3. Berichte:
 - Abendspaziergang Homboll am 1.10.2020 (R. Worbs)
 - Seniorenwanderung Wallhausen am 8.10.2020 (H. Zunftmeister)
 - Kreisseniorenratssitzung am 22.10.2020 (M. Hirner)
 - Antrag Absenkung der Bordsteinkante im Bereich Dorfplatz/Rathausplatz/WLAN
4. Kassenbericht (R. Hatt)
5. Mobilität im öffentlichen Raum:
 - Radwegenetz Hilzingen (H. Greuter) Vorlage und Beschlussfassung
 - Gehwegabsenkungen, fehlende Bürgersteige Beratung (K. Müller, Frau Guthoff)
6. Soziales und Gesundheit
 - Gruppe »Pflegeheim Hilzingen« mit A. Stobbe, H. Greuter, N. Schurr, R. Hatt, G. Fundis und K. Müller.
 - Schulprojekt Vandalismus (A. Stobbe)
 - Lärmaktionsplan Sachstand
7. Natur und Umwelt
 - nächste Kurzwanderung für Senioren: z.B. Plören (Vorbereitung)
 - Ausarbeitung eines Flyers zu Kurzwanderungen (R. Worbs)
 - Sielmann-Stiftung Vorstellung
8. Computera
 - Homepage des Seniorenrats (B. Petrick)
 - Bericht über Aktionen in der Computera
9. Verschiedenes
 - neuer Flyer Seniorenrat (R. Worbs)
 - Erreichbarkeit per Telefon
 - Vorsorgemappe, Zeitschrift „Im Blick“

Zu dieser Sitzung sind Seniorinnen und Senioren 60+ unter Einhaltung der Abstandsregeln freundlich eingeladen. Haben Sie Interesse an einer Mitarbeit? Dann sind Sie herzlich willkommen, nächstes Jahr sind Wahlen.

Sitzung Diskussionsabend in Duchtlingen

Duchtlingen. Am Montag, 2. November, treffen sich die Duchtlinger Gemeinderäte, Vereinsvorstände sowie Vertreter der Gemeinde zur turnusmäßigen Sitzung. Interessierte Einwohner aus Duchtlingen sind herzlich eingeladen, an der Sitzung teilzunehmen. Die Sitzung findet um **19 Uhr** im »Alten Rathaus«, Singener Straße 2 (über dem Kindergarten) statt.

Schwarzwaldverein Absage

Gottmadingen. Aufgrund der erneut verschärften coronabedingten Versammlungsbeschränkungen muss der Schwarzwaldverein Gottmadingen die für Samstag, 24. Oktober, vorgesehene Jahreshauptversammlung leider absagen. Ein neuer Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Es gibt vieles zu beachten

Checkliste: Anleitung für Ofenpflege

Hegau. Von der Sichtscheibe bis zum Schornstein - bevor im Herbst das erste Feuer entfacht wird, sollte die häusliche Holzfeuerung überprüft werden, so dass in der kalten Jahreszeit ein reibungsloser Betrieb gewährleistet ist. Worauf es beim regelmäßigen Reinigen und dem Funktions- sowie Sicherheitscheck ankommt, haben die Experten des HKI Industrieverband Haus-, Heiz- und Küchentechnik zusammengefasst. **Der Blick aufs Typenschild:** In diesem Herbst gilt das erste Augenmerk dem Typenschild, anhand dessen man das Alter seiner Feuerstätte ermitteln kann. Denn wurde diese vor dem 1. Januar 1995 zugelassen, muss die Holzfeuerung bis Ende 2020 stillgelegt, nachge-

rüstet oder ausgetauscht werden, wenn sie den verschärften Anforderungen der zweiten Stufe der 1. BImSchV nicht entspricht. Das besagte Gerät ist dann bereits über 25 Jahre in Betrieb. Bei einem so alten Ofen sollte man sich zeitnah um eine neue Feuerstätte kümmern, da der Stichtag mitten im Winter liegt.

Brennraum reinigen: Ist die Feuerstätte noch zugelassen, gilt der nächste Blick der Brennkammer. Asche und Ruß sind mit Schaufel und Feger zu beseitigen. Besonders bequem und gründlich lässt sich der Feuerraum mit einem sogenannten Aschesauger reinigen, dessen Filter speziell für den feinen Staub konzipiert ist.

Aschekasten leeren: Der Kas-

ten muss regelmäßig geleert werden, damit ein kontrollierter und langsamer Abbrand gewährleistet ist. Zum einen verschließt die Asche die Luftkanäle und zum anderen kann sie auf Dauer den Rost durch die Hitze von unten verformen. Zur Sicherheit ist die Asche in einem Metallbehälter zwischenzulagern, bevor sie erkaltet über den Hausmüll entsorgt wird.

Auskleidung kontrollieren: Ist alles sauber, wird der Brennraum einer Sichtprüfung unterzogen. Einzelne Risse in den Platten und Steinen sind unproblematisch, da sie den Ofen nicht beeinträchtigen. Erst wenn Stücke herausgebrochen sind, muss die gesamte Brennauskleidung erneuert

werden. **Scheibe putzen:** Schmutz auf der Sichtscheibe ist ganz leicht mit feuchtem Zeitungspapier und Holzasche zu entfernen. Stark festgebrannter Ruß lässt sich mit einem haushaltüblichen Fettreiniger säubern: Kurz einsprühen, einwirken lassen und mit einem weichen Lappen abtragen.

Dichtungen überprüfen: Anschließend noch die Dichtungen an der Tür auf ihren Sitz prüfen und bei Bedarf durch einen Fachbetrieb wechseln lassen. Denn gerade durch eine Feuerraumtür, die nicht mehr bündig schließt, kann sogenannte Fehlluft in die Brennkammer gelangen, was den Abbrand beeinträchtigt. Hierdurch steigen die Emissionen und der Wirkungsgrad sinkt.



Cura Caritas

Für Dich die richtige
Alternative!

Auch zur
Ausbildung als
Pflegefachmann /
-fachfrau

Altenpflegeheim St. Hildegard
Sozialstation Hegau-West
Tagespflege St. Martin
Essen auf Rädern



meine-karriere.cura-caritas.de

Cura Caritas gGmbH
Sankt-Georg-Platz 2 · 78244 Gottmadingen
Tel.: 07731 / 9708-0 · Fax: 07731 / 9708-40
info@cura-caritas.de · www.cura-caritas.de



Sozialstation
Hegau-West
Tagespflege St. Martin

Fair-Play-Preis für Riedheimer Spieler

Erste Mannschaft Remis, zweite Mannschaft gewinnt

Riedheim. Am Samstag ging es für die erste Mannschaft des SV Riedheim gegen den FC Italiana Singen. Die Riedheimer Mannschaft kam gut in die Partie und ging bereits in der neunten Spielminute durch einen direkt verwandelten Freistoß von Csaba Rethy in Führung. Statt den Druck aufrecht zu erhalten, ließ die Riedheimer Mannschaft

nach und kassierte in der 26. Spielminute das 1:1. Bis zur Pause konnte der SV noch einige sehr gute Möglichkeiten herausspielen, die Chancen blieben jedoch alle ungenutzt. Nach der Pause zeigte die Mannschaft wieder ein besseres Gesicht und ging infolgedessen verdientermaßen durch Georg Vielsmeier erneut in Führung. Wieder stell-

te der SV nach dem Führungstor das Spielen ein und kassierte prompt zwei weitere Gegentore. Der Rückstand schien die Riedheimer Mannschaft aufzuwecken und die Mannschaft schaffte es noch, kurz vor Schluss den Ausgleichstreffer zu erzielen. Selbst nach dem späten Ausgleich hatte der SV noch genug Chancen, das Spiel zu

entscheiden, diese blieben jedoch ungenutzt. Somit war die einzige erfreuliche Neuigkeit an diesem Nachmittag, der an den Spieler Georg Vielsmeier verliehenen Fair-Play-Preis.

Die zweite Mannschaft wollte endlich mal wieder drei Punkte einfahren. Vor heimischer Kulisse zeigte die Mannschaft von Anfang an, dass sie etwas gut zu machen hatte. Am auffälligsten war Debütant Luca Hönig, der in der 23. Spielminute mit einem schönen Fernschuss das 1:0 erzielte. Auch in der Folge war der SV Riedheim die bessere Mannschaft und hätte die Führung noch weiter ausbauen können. Robert Heyder scheiterte am starken Volkertshausener Torwart vom Punkt. Somit ging es mit 1:0 in die Pause. Kurz nach der Pause war die Riedheimer Mannschaft einmal ungeordnet, was der SV Volkertshausen direkt bestraft. Vom Ausgleichstreffer ließ sich die Riedheimer Mannschaft nicht beirren und konnte kurz vor Schluss durch Luca Hönig und Fabian Mautz doch noch die drei Punkte einfahren.

Am kommenden Wochenende spielt die erste Mannschaft am Samstag um 16 Uhr zuhause gegen den SV Mühlhausen 2, die zweite Mannschaft spielt am Sonntag um 10:30 Uhr ebenfalls zuhause gegen die SG Stahringen/Espasingen 2.

Bei der Gemeinde Gottmadingen ist zum 01.01.2021 bzw. zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle der

Sekretärin des Bürgermeisters (m/w/d)

unbefristet als Vollzeitstelle neu zu besetzen.

Ihr Aufgabengebiet:

Als Assistenz des Bürgermeisters sind Sie in dessen Sekretariat oftmals erste*r Ansprechpartner*in und wirken damit als Visitenkarte der Gemeinde nach außen. Zu Ihren vielseitigen und abwechslungsreichen Tätigkeiten zählen insbesondere:

- Korrespondenz, Telefonate, Besucher empfangen
- Terminvereinbarungen und Wiedervorlagenverwaltung
- interne Koordinierungsstelle für die Zusammenarbeit der Ämter und Abteilungen (z. B. Organisation von Besprechungsterminen, Zusammenstellung von Beratungsvorlagen für die Sitzungseinladungen des Gemeinderates)
- Organisation und Mitwirkung bei öffentlichen Veranstaltungen und Empfängen sowie Unterstützung bei der Pflege der Städtepartnerschaften
- Sonstiges wie Bearbeitung des Posteingangs, Ablage und Aktenführung

Ihr Anforderungsprofil:

- idealerweise mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Chefassistenz
- hilfreich ist eine Berufsausbildung als Verwaltungskraft oder im kaufmännischen Bereich bzw. eine vergleichbare Ausbildung für den Sekretariatsbereich
- eine sichere und verbindliche Gesprächsführung sowie freundliches und zukunftsorientiertes Auftreten mit entsprechendem Einfühlungsvermögen für die Belange der Bürger*innen
- Selbstständigkeit, Flexibilität, Organisationsgeschick, Teamfähigkeit

Unser Angebot:

- eine unbefristete Vollzeitbeschäftigung mit einer leistungsgerechten Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- ein gutes Betriebsklima und die vertrauensvolle Zusammenarbeit in einem Team
- qualifizierte Einarbeitung und Fortbildungsangebote
- ein attraktives Gesundheitsmanagement
- Jobticket und guter ÖPNV-Anschluss (Bahn)
- Unterstützung bei der Wohnungssuche

Ihre vollständige schriftliche Bewerbung richten Sie bitte umgehend an das Hauptamt der Gemeinde Gottmadingen, Johann-Georg-Fahr-Straße 10, 78244 Gottmadingen (oder an hauptamt@gottmadingen.de – Bewerbungsunterlagen bitte in Form einer zusammenhängenden PDF-Datei beifügen). Für Fragen stehen Ihnen Bürgermeister Dr. Michael Klinger (07731 908-111) oder von der Personalabteilung Achim Hofmann (07731 908-145) gerne zur Verfügung.



INFO
KOMMUNAL

GOTTMADINGEN
aktuell

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen,

Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-5690,

E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Thomas Sausen

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)

Schneble's Backstube

Wir suchen ab November eine
freundliche und zuverlässige Verkäufer/in
in unsere Backstube.

Ihre Arbeitszeiten wären immer freitags von 7:30 – 14:00 Uhr.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns über Ihren Anruf unter 07731/44531.

Ihre Familie Schneble

Hegaustraße 4, 78247 Hilzingen-Duchtingen

ENGLER

Landmetzgerei

...natürlich schmeckt's besser.

Killwies 9, 78247 Hilzingen Tel. 07731 / 9220060

Unser Angebot vom 23.10.2020 – 29.10.2020

grobe frische Bratwurst 100 g nur 0,99 €

aus täglich frischer Produktion

Kalbfleischleberwurst fein im Aroma 100 g nur 1,19 €

Honigschinken mild gesalzen 100 g nur 1,69 €

Rollschinkle ein Klassiker 100 g nur 0,99 €

Putenbrust natur und gewürzt 100 g nur 1,29 €

Unser Samstagsknaller am 24.10.2020

Rinderrouladen auch gefüllt 100 g nur 1,59 €

Unser Mittwochsangebot am 28.10.2020

Gemischtes Hackfleisch Rind und Schwein 100 g nur 0,69 €

Herbstzeit ist Schlachtplattenzeit! Wir bieten jeden Montag ab

15 Uhr frisch aus dem Kessel unsere herzhaften Schlacht-

spezialitäten an! Blut- und Leberwürste, Kesselfleisch, Knöcherle,

Ripple, sowie Leber und Nierle, Sauerkraut roh und gekocht.

Wurstsuppe gibt's gratis, bitte Gefäß mitbringen.

Zur Unterstützung in unserer Filiale im Vitaminmarkt

Hilzingen suchen wir zum schnellstmöglichen Eintritt eine

Spülkraft (m / w / d)

Vitaminmarkt 07731 / 9220060 oder Honstetten 07774 / 1769



STEINSTOCKER
QUALITÄT IST UNVERGÄNGLICH
Grabmale & Naturstein

Friedrich-List-Str. 11
78234 Engen-Welschingen
am Kreisverkehr, Tel. 07733/5424

letulé · dufner · späth
zahnärzte

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in

Voll- oder Teilzeit ab sofort eine/n

Zahntechniker/in (m/w/d)

für unser Praxislabor.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen und kollegialen Team, regelmäßige Teilnahme an Weiterbildungen und überdurchschnittliches Gehalt. Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne.

Dr. U. Letulé, Dr. M. Dufner, J. Späth und Kollegen,
Hauptstr. 44, 79807 Lottstetten, Tel. 07745/1508 oder
info@letule-dufner.de

INFO
KOMMUNAL

Anzeigenannahme

Info Kommunal Verlags-GmbH,

Jahnstraße 40, 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 99 65 94 - 0, Fax 0 77 33 / 99 65 94 - 5690

E-mail: info@info-kommunal.de

Schlachtfest vom 9. bis 25. Oktober

Schlachtplatte, Ripple, frische Bauernbratwürste
mit Sauerkraut und selbstgemachtem Kartoffelpüree.
Dazu empfehlen wir »Suser«

Gasthaus Zur Sonne



78224 Singen-Hausen
Tel. 0 77 31 / 4 29 88
www.sonne-singen-hausen.de



Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr
Sa. 8-12 Uhr

Tanzen, Fitness und Lifestyle für Damen im besten Alter!

Probieren Sie MOVITA® in einer kostenlosen Schnupperstunde aus!



MOVITA®
Mobilität - Vitalität - Tanz

www.movita-singen.de
Tel.: 0176 - 78 00 13 51
Tanzstudio Colours of Dance
Industriestr. 12, Singen
(zwischen „Schelle“ und „Fressnapf“)



mobilität [m]
beginnt immer mit einem [m]

Lust auf eine Probefahrt mit dem Golf VIII?

Jetzt einsteigen.

Ihr Verkaufsteam vom Autohaus Rolf Moser berät Sie gerne.

Verbrauchswerte: innerorts 4,9 l/100 km, außerorts 3,1 l/100 km, kombiniert 3,8 l/100 km, CO₂-Emission kombiniert 99 g/km. Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO₂-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO₂-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und bei der DAT Deutsche Automobil Treuhand GmbH, Hellmuth-Hirth-Straße 1, 73760 Ostfildern oder unter <https://www.dat.de/leitfaden-kraftstoffverbrauch/> unentgeltlich erhältlich ist.



IHR VOLKSWAGEN VERTRAGSPARTNER

moser

AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH | ENGEN | JAHNSTR. 41
TEL. 077 33/50 50 10 | WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

FCH A-Junioren verlieren

Klare Führung reicht nicht

Hilzingen. Lehrgeld zahlten die A-Junioren im Heimspiel gegen die SG Steina-Schlüchttal. Dabei lief zunächst alles nach Plan. Nach schöner Vorarbeit von Ruwen Abert erzielte Luis Wäschle bereits in der 5. Minute die Führung. In der 17. Minute war es Aimn Al Hamwi, der eine Unachtsamkeit der Gäste ausnutzte und auf 2:0 erhöhte. Nach schöner Kombination über Hendrik Duscha und Marco Sicken war es erneut Aimn Al Hamwi, der auf 3:0 erhöhte. Als kurz vor der Pause Luis Wäschle das 4:0 erzielte, schien die Partie gelaufen. So wechselte man die Seiten. In der 54. Minute erhöhte der starke Lars Krippents auf 5:0. Als in der 60. Minute die Gäste das 5:1 erzielten dachten zunächst viele an Ergebniskosmetik. Zu überlegen waren die Hausherren bis dahin. Als in der 68. Minute die Gäste nach einem umstrittenen Foulelfmeter zum 2:5 trafen witterten diese Morgenluft, umso

mehr als 2 Minuten später gar das 3:5 viel. Und noch waren 20 Minuten zu spielen. Nun kippte das Spiel. Die Hausherren schafften es nicht, wieder Ordnung und Ruhe in die eigenen Aktionen zu bekommen. Innerhalb der Mannschaft hätte nun ein Krisenmanagement greifen müssen - tat es aber nicht. Vorne wurden die Chancen zu hektisch vergeben und die Gäste griffen ihrerseits mit frischem Mut an und sorgen dafür, dass die Abwehr der Hausherren mächtig schwamm. So drehten die Gäste das Spiel, erzielten in der 77. Minute das 4:5, in der 85. Minute den Ausgleich und in der 90. Minute den Siegtreffer. So wurde aus einer 5:0 Führung binnen 30 Minuten ein 5:6. 60 Minuten zeigte das Team, was es zu leisten im Stande ist. Aus den folgenden 30 Minuten sind nun die nötigen Lehren zu ziehen, um es am kommenden Sonntag beim Hegauer FV besser zu machen.



6x Mercedes-Benz A-Klasse JW, Benzin

PDC vorne hinten, MBUX, Leichtmetallfelgen, Bluetooth, Sitzheizung, Tempomat, div. metallic, uvm. **ab 23.950,- €**

7x Mercedes-Benz GLA JW, Benzin

Urban + AMG Line, LED Scheinwerfer, Sitzheizung, Navi, AHK, Tempomat, div. metallic, uvm. **ab 26.425,- €**

4x Mercedes-Benz C-Klasse Kombi JW

Avantgarde, Schalter + Automatik, AHK schwenkbar, Navi, LED Scheinwerfer, Tempomat, elek. Heckklappe, PDC v+h, div. metallic, uvm. **ab 27.165,- €**

EU-Neuwagen

Skoda Octavia Combi 1,5 TSI neues Modell 150 PS

Style, Navi Columbus, Kamera, Matrix LED, Tempomat, mit ACC, DAB, Climatronic, PDC v+h., Leichtmetalltr. Sitzheizung, div met. **ab 27.459,- €**
Verbrauch innerorts 6,3; ausserorts 4,0; kombiniert 4,8/100 km
Benzin, CO₂ kombiniert 111g/km Energieklasse A

Viele Interessante Fahrzeuge an Lager

Mercedes-Benz, Seat Arona, Seat Ateca, Smart uvm.

Autohaus Schmid

Im Breitenplatz 1, 78250 Tengen-Watterdingen
Telefon 0 77 36 / 92 13 24

E-Mail: info@schmidautohaus.de
www.schmidautohaus.de

Das Bio Lädlele in der Region

Jetzt **frischen Süßmost** & knakige Äpfel
Elstar, Pinova, Jonagold, Jonagored,
Gala, Rubinette, Topaz, Novajo, Fuji &
Braeburn. **Nüsse!** Gellerts Butterbirne,
Conférence, Concorde, Alexander-Lucas.



Magdalenenhof Hilzingen Thomas Hägele 07731/60607

Automobile Köchel



Autos und Reifen

Kfz-Meisterbetrieb



Torsten Köchel

Ehinger Str. 3-5 - 78259 Mühlhausen-Ehingen
Telefon: 07733-9779788 - Mobil: 0170 7726151
automobile-koechel@t-online.de

Ihr Serviceteam rund um Autos und Reifen !!!

Zeit für Genuss mit dem Johanniter-Menüservice!

Probieren Sie 7 schmackhafte Menüs zum
Preis von 5*.

Einfach anrufen unter 07731 9983-61

*Aktion gültig bis 30.11.2020, nur für Neukunden.



JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Alu-Haustüren

**individuelle Gestaltung und
Lieferung zu TOP-Preisen**



Vereinbaren Sie einen individuellen Beratungs-
termin, gerne auch außerhalb unserer Geschäfts-
zeiten.

Aug. Nothelfer e. K.
Holzfachhandel / mod. Baustoffe
D-78333 Stockach
Industriegebiet Hardt
Tel.: +49 (7771) 9335-30
www.nothelfer.de



Türen aus Holz und Glas, Parkett, Vinyl, Holz im Garten, ...



Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK



Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 8 6 82 99

Wir machen Ihre Steuererklärung.

Beratungsstellenleiterin
Heike Telsnig
(spezialisiert für Grenzgänger)

Schaffhauser Straße 16
78224 Singen
Tel. 07731 - 94 74 10
heike.telsnig@steuerring.de
www.steuerring.de/telsnig



Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein) Wir erstel-
len Ihre Steuererklärung - für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

Wir suchen für ein Handwerker-
paar dringend im Hegau
**ein älteres, renovierungs-
bedürftiges Haus**
zu kaufen,
bis ca. € 400.000,00
Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260

Für eine junge Familie
mit 1 Kind suchen wir
**ein neuwertiges Haus mit
Garten (auch DHH oder RH)**
bis Euro 700.000,- im
Großraum Singen/Hegau
zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
T: 07731-98260

Suche 2-3 Zimmer-Wohnung
in Riedheim oder Hilzingen Teilorte.
Email: gunnar-osswald@t-online.de
Telefon: 07734 9363572

Familienbetrieb
seit über 50
Jahren

Heizung
Bäder
Notdienst



KERSCHBAUMER
sensationelle staatl. Förderung
UND

Mehrwehrtsteuer-Senkung
Nutzen Sie die Chance und
sanieren Ihre Heizung jetzt
Wir beraten Sie gerne
und übernehmen
die Formalitäten für Sie



Wir freuen
uns über
Ihren
Anruf

Engen 07733-505870
www.kerschbaumer.de

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

KNAPP
GOLDANKAUF

Wir kaufen zu Höchstpreisen:
Altgold, Zahngold, Platin, Schmuck,
Silber, Gold u. Silbermünzen und
Militaria. NEU: auch Zinn und Besteck

**Wir zahlen bar
oder kontaktlos!**

Bitte Personalausweis mitbringen
**Vorstadt 6 in Engen bei
Kommissionshaus Knapp
in der Altstadt**
www.kommissionshaus-knapp.de
**Mo-Fr 9.00-12.30 und 14.30-18.00
Samstag 9.00-12.30 Uhr**

Wünschen Sie einen Termin in
geschützten Räumlichkeiten:
**Terminvereinbarung unter
Mobil 0163/7963406
knapp_barbara@gmx.de**

VITAMINMARKT GEÖFFNET

MO - FR 8 - 19 UHR | SA 8 - 16 UHR | KILLWIES 9 IN HILZINGEN

WIR HABEN NEU FÜR SIE GEÖFFNET.

**FRISCHE VIELFALT FÜR DEN TÄGLICHEN BEDARF UND
FÜR DEN BESONDEREN MOMENT.**

**SIE DÜRFEN SICH FREUEN AUF ECHTE QUALITÄT UND
DEN GANZ PERSÖNLICHEN SERVICE.**

MEICHLE
Feinkost und Fisch

ENGLER
Landmetzgerei



Feuerwerk der kleinen Preise

Angebot Woche 44 vom 26. bis 31. Oktober

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen
Mengen, Verkauf nur solange Vorrat reicht. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt.

Twiefelder Landmarkt · Im Weidgang 4 · 78247 Hilzingen-Twiefeld

Öffnungszeiten: Montag - Samstag 7.30-18.30 Uhr

 Coppentrath & Wiese Brötchen verschiedene Sorten, tiefgekühlt, jede 450g Packung 1.09 (1kg = 2.42)	 Landjäger ein herzhafter Genuss, DLG prämiert, je 100g 1.19	 Ferrero Nutella Haselnusscreme, jedes 450g Glas 1.99 (1kg = 4.47)
 Hengstenberg Altmeister Essig 5%, plus 20% gratis, jede 0,9l Flasche -77 (1l = -0.86)	 Hohes C verschiedene Sorten, jede 1l PET Flasche 1.16	 Fürstenberg verschiedene Sorten, jede Kiste mit 20x0,5l Flaschen zzgl. 3,10 Pfand 12.46 (1l = 1.25)
 Freixenet Carta Nevada verschiedene Sorten, auch Alkoholfrei, jede 0,75l Flasche 3.88 (1l = 5.17)	 Wiltmann Salami XXL je 200g im SB-Frischepack 2.99 (100g = 1.30)	 Tress Traditionale Teigwaren verschiedene Sorten, ohne Ei, jeder 500g Becher 1.55 (1kg = 3.10)
 Markgräfler Gutedel trocken und halbtrocken Trinktemperatur: 8-10°C Empfehlung zu: Helles Fleisch oder Vespergericht. Ein leichter, frischer und bekömmlicher Wein, jede 1l Flasche 2.22		